

CHILDREN'S JAIN MAGAZINE

(English, Gujarati & Hindi)

EVERY FORTNIGHT

25TH JUNE 2015



Rs: 5.00/-

Parmatma Mahavir





देव गति



मनुष्य गति

चार गति



तिर्यक् गति



नरक गति

Wandering among four Gatis,
Parmatma Mahavir took birth as the son of
King Siddharth and Queen Trishala.

चार गतिमां भ्रमण करतां करतां,
परमात्मा महावीर राजा सिद्धार्थ अने राणी त्रिशलाना
सुपुत्र तरीके जन्म लीधो।



Mata Trishala, saw fourteen dreams.
Only Parmatma's mother gets
fourteen dreams

माता त्रिशलाए १४ स्वप्न जोया हतां।
तीर्थकरनी माता ने ज १४ स्वप्न आवे छे।

परमात्मानी वीरता



Lord Indra did Parmatma's 'Abhishek' on Meru Parvat and at that time, just with the thumb toe, Parmatma shook Meru Parvat and showed his Bravery.

देवाधि देव इन्द्रदेवे मेरु पर्वत उपर परमात्मानो अभिषेक कर्यो त्यारे परमात्माअे फक्त पगना अंगुठाथी ज मेरु पर्वत ने हलावीने वीरता देखाडी हती।

परमात्मानुं ज्ञान



Right from birth, Parmatma had three types of Gyan (Knowledge), which were 'Mati Gyan', 'Shrut Gyan' and 'Avadhi Gyan'.

परमात्मा जन्मथीज त्रण ज्ञानना धारक होय छे।
मतिज्ञान, श्रुतज्ञान अने अवधिज्ञान।

परमात्मानी निर्भयता



Once Parmatma and his friends were playing when they saw a snake. Out of fear all friends ran away but Parmatma fearlessly picked up the snake and kept it near a tree.

एकवार तेओ मित्रो साथे रमतां हता अने एक सांप जोयो।
बधा मित्रो डरने कारणे भागी गया पण परमात्माए डर्या वगर
धीरेथी सांपने उपाडी एक झाडनी पासे मूकी दीधो।

परमात्मानी निडरता



Once Lord Indra thought of testing Vardhman. He came as a friend, made him sit on his back and then took the form of giant Devil. Parmatma hit the Devil with his fist and made him powerless. Indra then asked for Parmatma's forgiveness.

इन्द्रदेवने वर्धमाननी परीक्षा करवानुं मन थयुं। तेमणे मित्र बनी परमात्माने खभा उपर बेसाडी दीधा अने विकराल स्वरूप लई लीधुं। परमात्माए मुष्टि प्रहार कर्यो अने इन्द्रदेव शक्ति-हिन थई गया अने परमात्मानी क्षमा मांगी।



समवसरणमां जेम परमत्मानी वाणी सांभळी घणां जीवो ए
कर्मक्षय करी परम पदनी प्राप्ति करी. तेवी ज रीते,
राष्ट्रसंत पू, गुरुदेव श्री नम्रमुनि म.सा ना चातुर्मास मां
अविरत ज्ञानधारा नो लाभ लेवा, “आवश्यक महोत्सवमां” सहभागी थई
कर्मोनी निर्जरा करवा... पधारो... पधारो...

चातुर्मास प्रवेश-19th July, 2015 अने गुरुपूर्णिमा-30th July, 2015
Dharmalay, Shri Rushabhdev Jain Sangh, Prenatirth Derasar Road,
Opp. Primedine, Satellite, Ahmedabad-380 015.

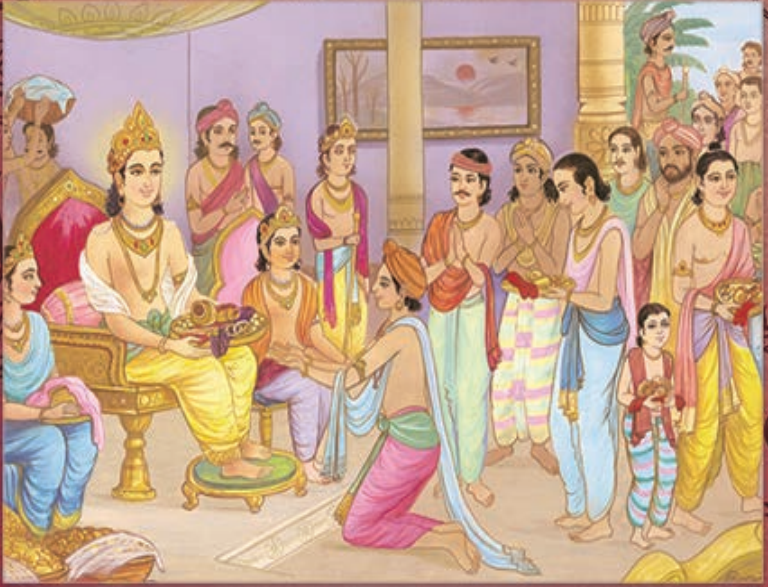
परमात्मानो विनय



Parmatma had all worldly happiness - kingdom, money and everything. Parmatma was in search of eternal happiness and so after the death of his Mother and Father, for Diksha he took permission of his elder brother 'Nandi Vardhan'.

परमात्मा पासे संसारना सर्व सुख हता। राज्य, संपत्ति बधुंज हतुं।
परंतु परमात्माने परम सुखनी अभिलाषा हती।
तेमणे माता पिताना स्वर्गवास बाद मोटा भाई नंदीवर्धन नी
आज्ञा लई दीक्षा अंगीकार करी।

परमात्मांनी त्याग भावना

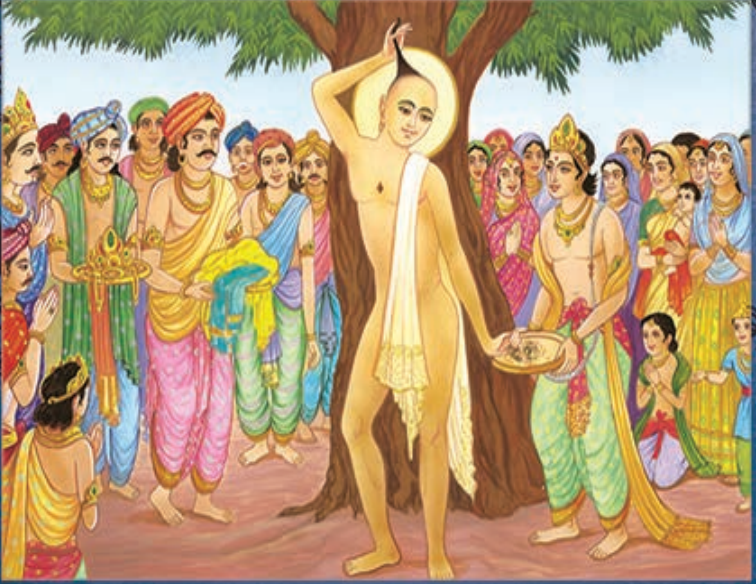


Parmatma distributed one lakh gold coins
and his wealth everyday for a year.

परमात्माए एक वर्ष सुधी रोज एक लाख सोनामहोर
नुं दान कर्युं।

- Mehta Parivar

परमात्मानी परमयात्रा



Parmatma did “Panch Musthi Loch” and accepted the path of ‘Self-restraint’.

परमात्माए पंच मुष्टि लोच करी संयम पंथनो स्वीकार कर्यो।

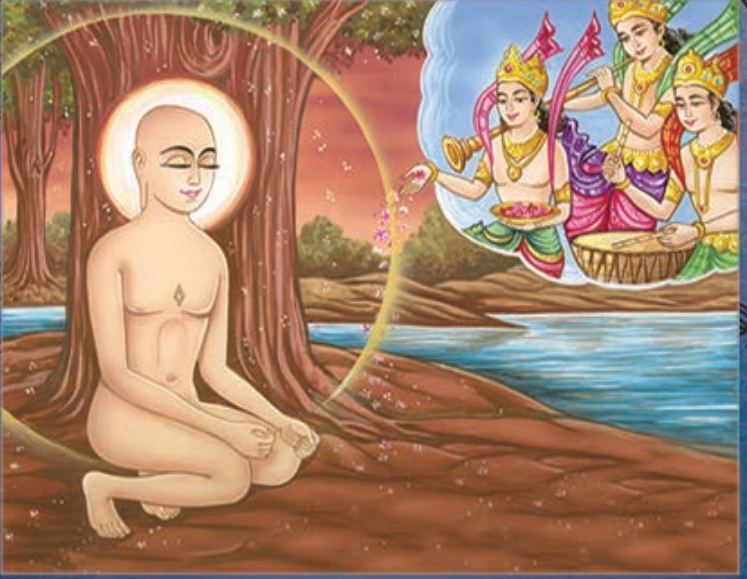
परमात्मानी सहनशीलता



Leaving all the worldly happiness, Parmatma Mahavir started walking in the jungle. While walking in the jungle, Parmatma faced all the problems with peace.

सर्व सुख सगवडताओनो त्याग करी परमात्माए वन विहार कर्यो।
विहार करतां करतां घणां उपसर्गो आव्या परमात्माए तेने
शांतिथी सहन कर्या।

परमात्मानुं ध्यान



On the banks of Rujuvalika River in Pavapuri, Parmatma sat under a tree in “Godohika” mudra for meditation and attained “Kevalgyan”.

पावापुरीनां, ऋजुवालिका नदीना किनारे, झाड नीचे
“गोदोहिका” आसानमां ध्यानस्थ अवस्थामां प्रभु ने
केवलज्ञान थयुं।

परमात्मानुं निर्वाण



At the age of Seventy two,
Parmatma Mahavir walked on the path
of salvation and attained 'Nirvan'.

७२ मे वर्षे परमात्मा महावीर मोक्ष मार्गना पथिक बन्या।